

# Het Sliedrechts Dialect (513)

## Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

Emailadres: [basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl](mailto:basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl)

## MERAOL VAN DUT VERHAOL. . .

D'n ouwe man die voor onderzoek van de spoedaaisende hulp kwam, zag t'r nied aal te luchtig geklêêd uit. Hij hapte naer aosem as 'n vis op 't drôôge. De jongste dochter, naer laeter bleek, begelaaidde de hulpelôoze man. Ze was bepaald nied aals te spraakzaam. Toe 'k over de dikke klere, voor de tijd van 't jaer, van d'r vaoder begon, kwam ze los. D'r ouweloï weunde in bij 'n ouwere zus. Mor die zus mos op vekansie en daerom mos ze pao en mao een aantal weke kwijt. Dus wiere ze aallebaai tijdelijk ondergebracht in een bejaerde-asiel. "k Heb aangebôôje om onze ouwers die paor weke bij mijn in huis te neme", zee de jongste dochter, "mor daer kwam niks van in. Daer viel hêemel nied over te praote! M'n zus vong mijn daer warschijnlijk nie geschikt voor. Mor nou m'n zus d'r nied is, mò 'k wel aalles regele!"

### Zeldzaome hette

Goed, vaoder en moeder wazze gehuisvest op de bovenste verdieping van 't bejaerdehuis, pal onder 't platte dak. Dat hoof nermaol gesproke gêên perbleem te weze, mor met deuze zeldzaome hette. . . Pao kwam as eerste in de perbleme. "Ja en ik weet nie hoelang dut gaot dure. 'k Ben naomelijk bang dat as 'k trugkom, ik mè me moeder, die daer nou achter gebleve is, naer 't ziekehuis ken", vertelde ze me gelaete. "Dus. . .", zee ze inêens aarg fel, "de groete aa me zus, ik neem ze nou aallebaai mooi in huis!"

### Meraol

"Toch hê je zus mè jullie aallemael 't beste voor, want ze had, med aalle respect, in deuze vekansietijd, ok pao en mao aarges aan een bôôm vast kenne bing", floisterde ik heur v'rzichtig in d'r oor. Ze kon gelukkig weer lache, zeker toe bleek dat pao op tijd gered was.

Meraol van dut verhaol: Ok al kè je zaoke moeilijk uit hande geve, doet 't toch mor, want as 't mot, blijke anderes wel degelijk ok wat in d'r mars te hebbe!

### Beste lezers,

Dut bovestaonde verhaol kree 'k van Gijze, die ok in de waarkgroep diëlect zit en die u meschie wel ken van 't radioprogrammao "Ouver en Wijzer". Hij vertelde 't volgende d'r bij: "Je weet dà 'k zelf al zeuventien keer in 't ziekehuis gelege het voor anderande ziektes en gebreke Sommige van de maaisies, nou aalemael mevrouwe, die daer waarke, ken 'k dus al jaere. Dut verhaol komp van de dochter van de vroegere bode van 't gemêêntehuis. Ze waarkt al jaere in de kelder van 't ziekehuis op de runtgenafdêêling.

As 'k daer soms net onder baksiestijd mò weze, vraege ze wel is aa mijn of 'k nog wat voor wil leze in 't Slierechs. De dokters die d'r dan bij zitte, kanne dat ok aarg wardeere, veraal de Slierechse taarme zôas schoere of hekse en 't schot i m'n lende. Ampesant hê 'k toe ok wel is om verhaoltjies uit 't ziekehuis gevroge. Wà denk ie?

Onderlest lag 'k op de fototaofel, want d'r mosse 'n paor foto's gemaakt worde, kwam die foto-daome zô mor opêêns dut verhaoltjie brenge. Wil ie wel glôôve, dat 't net lekend of 'k m'n aaige gelijk stukke beterder voelde!? Wà leuk, hee, zô'n waergebeurde anekdote uit ons aaige ziekehuis. Die loi zelle daer vast wel veul meer meemaake. Wà zouwe jullie denke van nog meer ziekehuisverhaole? 'k Ben benieuwd of ze uit 'r aaige reagere of dat 'k t'r weer om mò vraege. . ."

Hartelijk dank Mevr. M. v.d. V. van de runtgenafdêeling en Gijs ok bedankt, hee!  
De trouwe lezers en de waarkgroepsleeje hope op meer verhaoltjies! Korsjonno.

P.S. Meer dialect en aandere verêênigingsnieuwchies zijn te vinge op [www.historie-sliedrecht.nl](http://www.historie-sliedrecht.nl) . In de maond oktober de familie De Koning uit Slierecht en Paopendrecht in de "Genealogische Grabbelton". De fotochies van 't raaisie zijn d'r ok al op te zien...